

An die
 Marktgemeinde Auer
 Hauptplatz 5
 39040 AUER

Spett.le
 Comune di Ora
 Piazza Principale 5
 39040 ORA

| Meldung von freien Baumaßnahmen gemäß Art. 71, Absatz 1 des L.G. 10.07.2018, Nr. 9 | Comunicazione di interventi di edilizia libera ai sensi dell'art. 71, comma 1 della L.P. 10.07.2018, n. 9 |
|--|--|
| Der/die Unterfertigte _____, geboren am _____ in _____, wohnhaft in _____, Straße _____ Nr. _____, Steuernummer _____ Bp. _____ m.A. _____ K.G. Auer gelegen in _____ 39040 Auer | Il sottoscritto/la sottoscritta _____, nato/nata il _____ a _____, residente a _____, via _____ n. _____, codice fiscale _____ p.ed. _____ p.m. _____ C.C. Ora sita in Via _____ 39040 Ora |
| teilt mit | comunica, |
| dass er am _____ beim obengenannten Gebäude mit folgenden freien Baumaßnahmen beginnen wird: _____ _____ _____ dass diese unter eine der folgenden Kategorien fallen: | che in data _____ inizieranno, presso l'edificio sopracitato, i seguenti interventi di edilizia libera: _____ _____ _____ che ricadono sotto una delle seguenti categorie indicate: |
| <ul style="list-style-type: none"> ○ C 1) ordentliche Instandhaltungsmaßnahmen laut Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe a) ○ C 2) Maßnahmen zur Beseitigung architektonischer Barrieren, die nicht den Bau von Außenrampen oder Außenaufzügen oder sonstigen Konstruktionen erforderlich machen, durch die die äußere Form des Gebäudes verändert wird ○ C 3) befristete Bauarbeiten zur geognostischen Forschung im Untergrund – ausgenommen die Exploration von Kohlenwasserstoffen –, die außerhalb des bebauten Ortskerns durchgeführt werden ○ C 4) das Aufstellen von saisonalen mobilen Gewächshäusern zum Zwecke der landwirtschaftlichen Nutzung ohne Mauerteile sowie das Anbringen von Hagelnetzen, Kulturschutzfolien und Kulturschutznetzen. <i>„Die Anbringung von Hagelnetzen ist bei ausschließlicher Verwendung von schwarzen bzw. grauen Netzen gestattet. Was die grauen Netze betrifft, so müssen die Längsfäden weiß und die Querfäden schwarz sein.“</i> ○ C 5) Bauarbeiten zum Zweck der Erfüllung objektiver dringender und vorübergehender Bedürfnisse, welche nach Ende der Notwendigkeit und jedenfalls innerhalb einer Frist von nicht mehr als 90 Tagen unverzüglich entfernt werden. Der Baubeginn ist der Gemeinde mitzuteilen ○ C 6) Bodenlege- und Feinarbeiten an Außenflächen, auch an Halteflächen, bei denen der Durchlässigkeitsindex eingehalten wird, einschließlich der Errichtung von vollständig unterirdischen nicht zugänglichen Luftschächten, von Wasserauffangbecken und von unterirdischen verschlossenen Räumen | <ul style="list-style-type: none"> ○ C 1) gli interventi di manutenzione ordinaria di cui all'articolo 62, comma 1, lettera a) ○ C 2) gli interventi volti all'eliminazione di barriere architettoniche che non comportino la realizzazione di rampe o di ascensori esterni, ovvero di manufatti che alterino la sagoma dell'edificio ○ C 3) le opere temporanee per attività di ricerca nel sottosuolo che abbiano carattere geognostico, ad esclusione di attività di ricerca di idrocarburi, e che siano eseguite in aree esterne al centro edificato ○ C 4) le serre mobili stagionali funzionali allo svolgimento dell'attività agricola, sprovviste di strutture in muratura, le reti antigrandine, i teli e le reti protettive per colture agrarie. <i>“L'installazione di reti antigrandine è ammessa esclusivamente qualora vengano scelte reti di colore nero rispettivamente in colore grigio. Per quanto concerne le reti in colore grigio, i fili d'ordito devono essere di colore bianco ed i fili di trama di colore nero.”</i> ○ C 5) le opere dirette a soddisfare obiettive esigenze contingenti e temporanee e ad essere immediatamente rimosse al cessare della necessità e, comunque, entro un termine non superiore a novanta giorni, previa comunicazione di avvio lavori al Comune ○ C 6) le opere di pavimentazione e di finitura di spazi esterni, anche per aree di sosta, che siano contenute entro l'indice di permeabilità eventualmente definito dalla pianificazione comunale, ivi compresa la realizzazione di intercapedini interamente interrate e non accessibili, vasche di raccolta delle acque, locali tombati |

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> o C 7) Solar- und Photovoltaikpaneele für Gebäude außerhalb des historischen Ortskerns (ausschließlich parallel und anliegend zu den Dach- oder Fassadenflächen) o C 8) nicht auf Gewinn ausgerichtete Spielflächen und Ausstattungselemente für Gebäudezubehörfächen o C 9) direkt mit land- und forstwirtschaftlicher und Weidetätigkeit verbundene Erdbewegungsarbeiten, einschließlich der Maßnahmen an landwirtschaftlichen Wasseranlagen, durch die der Zustand der Orte nicht dauerhaft durch Gebäude oder andere Zivilbauten verändert wird und bei denen es sich um Tätigkeiten und Bauarbeiten handelt, die den Wasserhaushalt des Gebietes nicht verändern o C 10) das Schlägern, das Forsten, das Wiederaufforsten, Bonifizierungsarbeiten, Brandschutzmaßnahmen und Erhaltungsarbeiten in den Wald- und Forstgebieten laut Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe f), sofern sie nach der einschlägigen Gesetzgebung vorgesehen und bewilligt sind o C 11) Maßnahmen zur Sanierung bestehender Öfen und Kamine | <ul style="list-style-type: none"> o C 7) i pannelli solari e fotovoltaici a servizio di edifici situati al di fuori del centro storico (solamente parallelamente e in aderenza al tetto o alle facciate) o C 8) le aree ludiche senza fini di lucro e gli elementi di arredo delle aree pertinenziali degli edifici o C 9) i movimenti di terra strettamente pertinenti all'esercizio dell'attività agricola e le pratiche agro-silvo-pastorali, compresi gli interventi su impianti idraulici agrari, che non comportino alterazione permanente dello stato dei luoghi con costruzioni edilizie ed altre opere civili, e sempre che si tratti di attività ed opere che non alterino l'assetto idrogeologico del territorio o C 10) il taglio colturale, la forestazione, la riforestazione, le opere di bonifica, antincendio e di conservazione da eseguirsi nei boschi e nelle foreste indicati dall'articolo 12, comma 1, lettera f), purché previsti ed autorizzati in base alla normativa in materia o C 11) Interventi di risanamento di stufe e camini esistenti |
| und erklärt weiters | ed inoltre dichiara, |
| <p>➤ das Unternehmen/die Firma _____ mit Sitz in _____ Str./Platz _____ Nr. _____ Steuer-Nr./Mwst.-Nr. _____ mit der Durchführung der genannten Arbeiten beauftragt zu haben.</p> <p>Der/die Unterfertigte ist in Kenntnis gesetzt, dass wenn die Liegenschaft dem Denkmalschutz (im Sinne des GvD 42/2004) unterliegt, er/sie vor der Durchführung der Arbeiten die entsprechende Ermächtigung beim zuständigen Landesamt einholen muss.</p> | <p>➤ di aver affidato i lavori in questione all'impresa/ditta: _____ con sede in _____ In via/piazza _____ n. _____ Cod.fisc./partita IVA _____</p> <p>Il/la sottoscritto/a è consapevole che se gli interventi di cui sopra riguardano immobili sottoposti a tutela in base al d.lgs. 42/2004 o a qualunque altra tipologia di vincolo, prima dell'intervento dovrà richiedere lo specifico nulla-osta, parere o l'autorizzazione al competente Ufficio.</p> |
| <p>Im Falle von Falschurkunden und -erklärungen wird auf die vom Art. 76 (Strafrechtliche Bestimmungen) des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 vorgesehenen strafrechtlichen Folgen verwiesen: Wer in den vom diesem Einheitstext vorgesehenen Fällen Falsch-urkunden und -erklärungen ausstellt oder benutzt, wird im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze bestraft.</p> <p>Die Gemeindeverwaltung benötigt Ihre Daten, um Ihren Antrag zu bearbeiten. Fehlende oder unvollständige Daten können dazu führen, dass Ihr Antrag nicht oder nicht vollständig bearbeitet werden kann.</p> | <p>Per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate si richiamano le sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 (Norme penali): Chiunque rilascia dichiarazioni mendaci, forma atti falsi o ne fa uso nei casi previsti dal presente testo unico è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.</p> <p>I dati da Lei forniti sono necessari a questa Amministrazione per l'erogazione della prestazione da Lei richiesta. La mancata o l'incompleta indicazione dei dati può comportare la mancata o incompleta fornitura della prestazione richiesta.</p> |
| ABSCHNITT BETREFFEND DATENSCHUTZ UND SONSTIGES | SEZIONE RIGUARDANTE LA PRIVACY E ALTRO |
| <p>Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link https://www.gemeinde.auer.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219367818 oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.</p> | <p>Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link https://www.gemeinde.auer.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219367818&sprache=3 o è consultabile nei locali del municipio.</p> |
| DER EIGENTÜMER - IL PROPRIETARIO _____ | DER ERKLÄRENDE / IL DICHIARANTE _____ |
| Auer, den _____ | Ora, li _____ |
| Im Sinne von Art. 35 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 i.g.F. wird eine Fotokopie der eigenen Identitätskarte oder eines anderen gleichwertigen Ausweises beigelegt. | Allega copia fotostatica della propria carta di identità o di altro documento di riconoscimento equipollente ai sensi dell'art. 35 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm. |